

FR Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

## Toudeuse cheveux

### CONSEILS DE SÉCURITÉ

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Bassa Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environment...), • Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.

• Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie. • L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans vos pays.

• Cette toudeuse peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Ses enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

**MISE EN GARDE :** Les parties tenues à la main doivent être débranchées avant le nettoyage sous l'eau. Convient pour utilisation dans la baignoire et sous la douche. Convient pour le nettoyage sous un robinet d'eau.

**MISE EN GARDE :** Pour le rechargement de la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil.

☒☐ Unité d'alimentation amovible ZD006M0S100EU: L'appareil doit être exclusivement utilisé avec le bloc d'alimentation fourni ZD006M0S100EU. • Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

• L'appareil n'est pas prévu pour fonctionner en charge.

• Ne pas utiliser sur zones mallot et astable. • Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes démunies d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Neuf types pour votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : • votre appareil est tombé,

• s'il ne fonctionne pas normalement.

• L'appareil doit être débranché :

• avant le nettoyage et l'entretien, • en cas d'anomalie de fonctionnement, • dès que vous avez terminé de l'utiliser. • Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.

• Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.

• Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs.

• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.

• Ne pas utiliser par température supérieure à 35°C.

• Nettoyer les lames de la toudeuse avec la brosette fournie après chaque utilisation

### GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement.

Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

**MISE EN GARDE :** avant toute utilisation, veillez à bien recharger votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur.

**PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !** ☒☐☐ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables, tels que les câbles dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour ce que traitement soit effectué.

☒☐☐ Recyclage des batteries. Les Li-ION Akkus, décharger complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

**Cs instructions sont également disponibles sur notre site internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

EN Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

### Hair clipper

### SAFETY INSTRUCTIONS

• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...), • Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error with connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

• The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

• Hair clipper can be used by children aged from 3 years under supervision.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**WARNING:** The parts held in the hand must be unplugged before being cleaned with water. Suitable for a use in the bathtub or under the shower. May be cleaned under running water.

• **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

☒☐☐ Detachable supply unit ZD006M0S100EU: The appliance must only be used with the power pack suppliedZD006M0S100EU. • This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

• The appliance is not intended to operate while loading.

• Do not use an underarms or sensitive areas.

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if: • your appliance has fallen and is damaged, • your appliance is not working correctly.

• as soon as you have finished using it, • if you leave the room, even momentarily.

• The appliance must be unplugged: • before cleaning and maintenance procedures.

• if it is not working correctly, • as soon as you have finished using it.

• Do not use with abrasive or corrosive products.

• Do not use at temperature above 35°C.

• Clean your hair clipper blades with a small brush after each used

### GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes.

The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

**USING FOR THE FIRST TIME:** make sure, make sure your appliance is charged. This appliance does not work in AC mode.

### ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

☒☐☐ Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

☒☐☐ Leave it at a local civic waste collection point.

☒☐☐ Recycling the batteries. Before removing the Li-ION batteries, discharge them completely. Open the battery compartment using a tool, cut all the connections and then recycle the batteries in a safe manner.

**These instructions are also available on our website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG DES GERÄTS DIE ANWEISUNGEN DURCH, UM JEDEWEGS RISIKO DURCH UNANGEMESSENEN GEBRAUCH AUSZUSCHLIESSEN.

### Haarschneidemaschine

### SICHERHEITSHINWEISE

• Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch. Eine unsachgemäße Bedienung erhöht das Risiko einer Verletzung oder Beschädigung. • Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).

• Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

• Die Installation des Geräts muss in den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

• Der Haarschneider kann von Kindern, die mindestens 3 Jahre alt sind, unter Aufsicht benutzt werden.

• Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen oder warten, es sei denn Sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

**WARNHINWEIS:** Das handgehaltene Teil ist von der Anschlussleitung zu trennen, bevor es unter fließendem Wasser gereinigt wird. Um die Gefahr einer Verletzung durch die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche. Das Gerät kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.

• **WARNING:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät mitgelieferte und abtrennbare Netzgerät.

☒☐☐ Abtrennbares NetzgerätZD006M0S100EU: Das Gerät darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil ZD006M0S100EU betrieben werden.

• Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden können.

• Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, während des Ladevorgangs benutzt zu werden.

• Verwenden Sie ihn nicht an den Unterarmen oder an empfindlichen Stellen.

• Dieses Gerät darf nicht von Personen (begriffen Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen und sich ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit demGebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kindernemals beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Benutzen Sie das Gerät nicht und trennen Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.

• **WARNING:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät mitgelieferte und abtrennbare Netzgerät.

☒☐☐ Abtrennbares NetzgerätZD006M0S100EU: Das Gerät darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil ZD006M0S100EU betrieben werden.

• Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden können.

• Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, während des Ladevorgangs benutzt zu werden.

• Verwenden Sie ihn nicht an den Unterarmen oder an empfindlichen Stellen.

• Dieses Gerät darf nicht von Personen (begriffen Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen und sich ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit demGebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kindernemals beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Benutzen Sie das Gerät nicht und trennen Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.

• **Das Gerät muss ausgetüschet werden:** vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nachdem Gebrauch des Geräts beendet ist. Lassen Sie herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante vermeiden.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.

• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuenden oder ätzenden Produkten.

• Nicht bei Temperaturen über 35 °C benutzen.

• Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ist unbeaufsichtigt betreiben.

• Reinigen Sie die Messer Ihres Haarschneiders mit einer kleinen Bürste nach jedem Gebrauch.

### GARANTIE

Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.

Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

INBETRIEBNAHME: versichern Sie sich, daß es vor Gebrauch komplett aufgeladen ist. Das Gerät arbeitet nicht mit Netzanschluß.

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

☒☐☐ Ihr Gerät enthält zahlreiche wertverbare oder recycelbare Materialien.

☒☐☐ Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

☒☐☐ Recycling der Batterien.

• Li-ION Akkus müssen vor dem Herausnehmen völlig gelent werden.

• Machen Sie das Gerät mit einem Werkzeug auf, durchtrennen Sie die Verbindungen und entfernen Sie den Akku auf sichere Weise.

• Richtiger Umgang mit Batterien ( Akkus ): Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.

• Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen.

• Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.

**Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com) verfügbar.**

LEES DE INSTRUCTIES VOORDAT U HET APPARAAT GAAR GEbruikt en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

### Haartondeuse

VEILIGHEIDSAADVIJZEN

• Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedeckt wordt.

• This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

• The appliance is not intended to operate while loading.

• Do not use an underarms or sensitive areas.

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if: • your appliance has fallen and is damaged, • your appliance is not working correctly.

• as soon as you have finished using it, • if you leave the room, even momentarily.

• The appliance must be unplugged: • before cleaning and maintenance procedures.

• if it is not working correctly, • as soon as you have finished using it.

• Do not use with abrasive or corrosive products.

• Do not use at temperature above 35°C.

• Clean your hair clipper blades with a small brush after each used

**WAARSCHUWING:** U dient de stroomvoorziening van de in de hand gehouden delen af te sluiten voordat u deze onder de kraan reinigt. Geschikt om in bad of onder de douche te gebruiken. Geschikt voor reiniging onder stromend water.

• **WAARSCHUWING:** Om de apparat te laden, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.

☒☐☐ Afneembare voedingseenheid ZD006M0S100EU : Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter ZD006M0S100EU.

• Dio toestel bevat batterijen die alleen worden vervangen door gekwalificeerde personen.

• Gebruik het apparaat niet tijdens het opladen.

• Gebruik niet op onderarmen of gevoelige lichaamsdelen.

• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermorren hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicecentr indien:

- het apparaat gevallen is

- het niet meer normaal werkt.

- De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:

- vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat,

- bij storingen tijdens het gebruik,

- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.

• Niet gebruiken wanneer het nettoer beschadigd is.

• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.

• Geen verlengkoren gebruiken.

• Niet reinigen met een vloeistof of corrosieve middelen.

• Niet gebruiken bij een temperatuur hoger dan 35°C.

• Maak de messen van de toudeuse na elk gebruik schoon met een kleine borstel.

**GARANTIE**

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatig doeleinden gebruikt worden.

De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

**INGEBRUIKSMANUE:** zorg dat u voor ieder gebruik het apparaat goed opgeladen heeft. Dit apparaat werkt niet op het lichtnet.

**WEES VRIENDLIJK VOOR HET MILIEU!**

☒☐☐ Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.

☒☐☐ Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentr voor verwerking hiervan.

Recycling van de accu.

Voor het verwijderen van de Li-ION accu moeten deze volledig leeg zijn. Voordat u ze demonteert open de vaksen van het apparaat met een gereedschap, maak de draden los en recycleer de accu op veilige wijze.

**Deze voorschriften kunt u nalezan op onze website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

IT Leggete le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

### Regolacapelli

CONSIGLI DI SICUREZZA

• Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicative (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...), • Verificate che la tensione dell'energia elettrica corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

• L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.

• Il regolabarba può essere usato dai bambini se di età superiore a 3 anni e supervisionati.

• Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenza solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'adeguata supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

• Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal proprio servizio assistenza o da persone con sufficiente esperienza per evitare pericoli.

**AVVERTENZA:** le parti tenute con la mano devono essere staccate dalla corrente prima della pulizia sotto l'acqua. Adatto per l'utilizzo in vasca da bagno o sotto la doccia.Adatto per la pulizia sotto un rubinetto d'acqua.

• **AVVERTENZA!** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione removibile fornita insieme all'apparecchio.

☒☐☐ Unità di alimentazione removibile ZD006M0S100EU: L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione ZD006M0S100EU.

• Questo apparecchio contiene delle batterie che possono essere sostituite soltanto da persone qualificate.

• L'apparecchio non deve essere usato mentre è sotto carica.

• Non utilizzare sulle ascelle o su aree sensibili.

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

• L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalie di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.

• Non utilizzare sulle ascelle o su aree danneggiate.

• Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.

• Non usare prolunghe elettriche.

• Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.

• Non usare a temperature superiori a 35°C.

• Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se:

- l'apparecchio è caduto,

- se non funziona normalmente.

• Pulite le lame del rasoio dopo ogni utilizzo con la spazzola fornita.

**GARANZIA**

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali.

La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

**MESSA IN FUNZIONE:** Prima di ogni utilizzo, ricordatevi di ricaricare bene l'apparecchio. Questo apparecchio non funziona con alimentazione di rete.

CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!

☒☐☐ L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.

☒☐☐ Portatelo in un punto di raccolta, o in sua mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

Riciclaggio delle batterie.

Per togliere gli accumulatori Li-ION, scaricate completamente gli accumulatori prima dello smontaggio. Aprite il corpo dell'apparecchio con le chiavi fornite.

• Assicurarsi che la tensione di installazione elettrica se corrisponde con la de suo aparato. Qualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.

• La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

• Esta maquinilla para cortar el pelo podrá ser utilizada por niños mayores de 3 años bajo la supervisión de un adulto.

• Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberán jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse sin la supervisión de un adulto.

• En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas calificadas con el fin de evitar cualquier peligro.

**ADVERTENCIA:** Las partes que se manejan con la mano deberán desconectarse antes de la limpieza con agua. Puede utilizarse en la bañera o la ducha. Apto para limpiar bajo el chorro del grifo.

• **ADVERTENCIA:** para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble suministrada con este aparato.

**SK**

Priložni pristojni pri predelavi pokopu a predelaje neprežestovno spodoben neprilovno manipulacijo.

## Zastrihavač na bradu

### BEZPEČNOSTNE POKUPLY

• Aty bola zaistená Vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpismi (všeobecni a nízkoh napätí, o elektromagnetickej kompatibilite, o životnom prostredí...).

• Skontrolujte, či napätie vákej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vášho prístroja. Akékoľvek nesprávne zaropjenie môže spôsobiť nevhodné škody, na ktoré sa záruka nevzťahuje.

• Inštalácia prístroja a jeho používanie musia byť v súlade s normami platnými vo Vašom štáte.

• Zastrihávač na bradu môže byť používaný deťmi od 3 rokov pod dohľadom.

• Toto zariadenie môže byť používané deťmi od veku 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli oboznámené s bezpečným použitím tohto zariadenia a rozumujú možným rizikám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

• Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

## POZOROVNIE: Časť, ktorá chytá do ruky, je potrebné pred čistením vodou odpojiť. Vhodný na použitie vo vani alebo pod sprchu. Môže sa čistiť pod tečúcou vodou.

• **VAROVANIE:** Na dohnanie batérie používajte iba odpojitelný napájací zdroj dodávaný s týmto prístrojom.

• **⚠** Odpojitelný napájací zdroj ZD006M050100EU: Prístroj musí byť používaný výhradne s dodaným napájacím adaptérom ZD006M050100EU.

• Tento prístroj obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť len kvalifikované osoby.

• Prístroj nie je určený na používanie počas nabíjania.

• Nepoužívajte na podpažsie a citlivé oblasti.

• Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomáha osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vopred poučí o používaní tohto prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.

• Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete pred čistením a údržbou. V prípade, že dôjde k prevádzkovým poruchám a keď ste ho prestali používať.

• Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený elektrický napájací kábel.

• Pri odpojení z elektrickej siete netahajte za napájací kábel, ale za zástrčku.

• Nepoužívajte elektrickú predčističku náručia.

• Nestlačte ho do myšlien ani konštrukčnými prostriedkami.

• Nepoužívajte pri teplotе nad 35 °C.

• Prístroj nepoužívajte a obrabte sa na autorizované servisné stredisko, ak i prístroj spadol, ak normálne nefunguje.

• Po každom použití vyčistite čepele zastrihávača malým štetcom.

### ZARUKA

Tento prístroj je určený na bežné domáce použitie.

Nemôže sa používať ako konštrukčný nástroj.

V prípade, že sa prístroj nepravne použije, záruka stráca platnosť.

## UVEDENIE DO PREVÁDZKY: Dbajte, aby ste zariadenie pred akýmkoľvek používaním dobre nabili. Toto zariadenie nie je možné napájať z elektrickej siete.

### PRISPEKIE K OCHRANE ŽIVOTNEHO PROSTREDIA!

Ⓛ Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.

Ⓛ Tento prístroj má na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Recyklačná batéria
Ak chcete LI-ION akumulatúry zlikvidovať, pred vytrábitím ich úplne vybité.
Pomocou nástroja otvorte kryt prístroja, prečistite vodou a akumulatúry vytráňte vhodným spôsobom.

## Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webo stránkach www.rowenta.com

## BG

Прочетете указанията, преди да използвате уреда.

За да избегнете всякакви рискове, предпазване от неправилна употреба.

### Машинка за подстригване

### СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за опазване на околната среда и др.).

• Проверете дали захранването на уреда отговаря на електроенергична въ мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Инсталирането на уреда и използването му трябва да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• Машинката за подстригване може да се използва от деца на възраст 3 или повече години под наблюдение от възрастен.

• Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит и знания, ако са поставени под наблюдение или бъдат инструктирани за безопасната му употреба, и разбират опасностите. С уреда не трябва да си играят деца. Да не се извършва почистване и поддръжка от деца, оставени без надзор.

• Ако захранващият кабел е повреден, за да избегнете всякакви рискове, той трябва да бъде сменен от производителя, от сервиса за гаранционно обслужване или от лица със сходна квалификация.

• **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Части, които във държателите, се държат в държателите, не държете ръцете, мерей очковидо следват отключител от сети. Можно мьтъ под краном.

Подходяща за използване във ваната или под душа. Можно мьтъ под краном.

• **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За презареждане на батерията използвайте само отначания се заряден модул.

• **⚠** Откачач се заряден модул ZD006M050100EU: Уреда трябва да бъде използван единствено с предоставения захранващ блок ZD006M050100EU.

• Този уред съдържа батерии, които могат да бъдат сменени единствено от квалифицирани лица.

• Уредът не е предназначен за работа, докато се зарежда.

• Не използвайте на подмишници или чувствителни зони.

• Уредът трябва да бъде изключен от линия (механично от деца), чийто физически, сетивни или умствени способности са ограничени, или лица без опит и знания осом отговорно за тяхната безопасност лице наблюдава и дава предпазителни указания относно полването на уреда. Нагледжайте детката, за да се уверите, че не играят с уреда.

• Уредът трябва да бъде изключен от захранването: преди почистване и всякакви поправки/поддръжка, при неправилна работа, веднага след като приключите работата с не.

• Не използвайте уреда, ако кабелът е повреден

• Не дърпайте захранващия кабел, а щепселъ, за да го изключите от мрежата.

• Не използвайте удължител.

• Не използвайте абразивни или корозионни препарати за почистване.

• Не използвайте при температура над 35 °C.

• Не използвайте уреда и се свържете с одобрен сервисен център, в слу- чая че уредът е повреден или работи неправилно.

• Почистявайте ножовете на машинката за подстригване с малка четчица след всяко ползване.

### ГАРАНЦИЯ

Този уред е предназначен само за домашна употреба.

Не е предназначен за професионални цели.

Гаранцията се обхваща при неправилна употреба.

## ИЗПОЛЗВАНЕ: Преди употреба заредете добре уреда. Този уред не работи с адаптор.

### НАЧАЛНО ПОСРЕДСТВО ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА!

Ⓛ Уредът е изработен от различни материали, които могат да се предадат на вторични суровини или да се рециклират.

Ⓛ Предайте го в специален център или, ако няма такъв, в одобрен сервис, за да бъде преработен.

Ⓛ Разположение на батерии

Оставете акумулаторните батерии LI-ION да се заредят напълно, преди да ги извадите. Отварете корпуса на уреда с съответния инструмент, отрежете кабелите и предайте акумулаторните батерии за рециклиране.

**Тези инструкции могат да бъдат намерени също и на нашия уебсайт www.rowenta.com**

## RO

Citiți instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul, pentru a evita orice pericol cauzat de o utilizare necorespunzătoare.

### Mașină de tuns părul

### INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

• Pentru siguranța dumneavoastră, acest aparat este conform normelor și reglementărilor aplicabile (directivele privind echipamentele de joasă tensiune, compatibilitatea electromagnetică, mediul înconjurător, etc.).

• Verificați ca tensiunea instalatei furnizoare de electricitate să corespundă cu cea a aparatului dumneavoastră. Contactați-la o tensiune necorespunzătoare pentru protejere daune permanente care nu sunt acoperite prin garanție.

• Instalaarea aparatului și utilizarea sa trebuie să fie, totuși, conforme normelor în vigoare din țara dumneavoastră.

• Aparatul de tuns părul poate fi folosit de copii cu vârsta peste 3 ani sub supraveghere.

• Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și de persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau fără experiență în utilizare numai sub supraveghere sau dacă au fost instruiți în folosirea aparatului în siguranță și dacă înțeleg riscurile implicite. Nu lăsați copii să se joace cu aparatul. Nu permiteți copiilor să realizeze curățarea sau întreținerea aparatului nesupravegheați.

• Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de fabricant, de serviciul post-vânzare al aparatului sau de către persoane cu o calificare similară pentru evitarea unor periculi.

• **AVERTIZARE:** Termenul țintute în mână trebuie scos din priză înainte de curățarea sau apă.

• Poate fi utilizat în cada de baie sau la duș. Este posibilă curățarea sub un jet de apă la robinet.

• **AVERTIZARE:** În scopul reincărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare disponibilă furnizată împreună cu acest aparat.

• **⚠** Unitate de alimentare detașabilă ZD006M050100EU: Aparatul trebuie utilizat exclusiv cu blocul de alimentare furnizat ZD006M050100EU.

• Acest aparat conține acumulatori care nu pot fi înlocuiți decât de persoane calificate.

• Aparatul nu a fost conceput să funcționeze în timp ce se încarcă.

• Nu folosiți pe zona axilară sau alte zone sensibile.

• Acest aparat nu a fost conceput pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale sau de persoane fără experiență sau cunoștințe privind utilizarea unor aparate asemănătoare. Excepție constituie cazul în care aceste persoane sunt supravegheate de către o persoană responsabilă de siguranța lor sau au beneficiat din partea persoanei respective de instrucțiuni prealabile referitoare la utilizarea aparatului. Este recomandată supravegherea copiilor, pentru a vă asigura că acceptă nu se joacă cu aparatul.

• Aparatul trebuie scos din priză înainte de operațiunile de curățare și întreținere, în caz de funcționare anormală, imediat după ce ați terminat utilizarea acestuia.

• Nu utilizați aparatul în cazul în care el este deteriorat.

• Pentru a scoate aparatul din priză, nu trageți de cablul de alimentare, ci apucați ștercherul.

• Nu utilizați un prelungitor electric.

• Nu curățați aparatul folosind produse abrazive sau corozive.

• Nu utilizați aparatul când temperatura acestuia depășește 35°C.

• Nu utilizați aparatul dumneavoastră în contactul cu un centru de service autorizat dacă: aparatul dumneavoastră a căzut, dacă acesta nu funcționează normal.

• Curățați lamele aparatului dumneavoastră de tuns cu ajutorul perutei furnizate după fiecare utilizare.

• Aparatul nu este destinat exclusiv unei utilizări domestice.

• Aparatul nu poate fi utilizat în scopuri profesionale.

• Garanția devine nulă și își pierde valabilitatea în cazul unei utilizări incorecte.

## GARANȚIE

A dumneavoastră este destinat exclusiv unei utilizări domestice.

Aparatul nu poate fi utilizat în scopuri profesionale.

Garanția devine nulă și își pierde valabilitatea în cazul unei utilizări incorecte.

## PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE: Aveți grijă să încărcați bine aparatul dumneavoastră înainte de fiecare utilizare. Acest aparat nu funcționează conectat la rețeaua electrică.

## SA PARTICIPAM LA PROTECȚIA MEDIULUI!

Ⓛ Aparatul dumneavoastră conține numeroase materiale valorificabile sau reciclabile.

Ⓛ Predați-l în a punct de colectare sau, în lipsa acestuia, la un centru de service autorizat pentru a fi procesat în mod corespunzător.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, desăcrăți-i complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasele aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii în condiții de siguranță.

Reciclarea bateriilor
Pentru